



Pompe da drenaggio con girante arretrata di tipo Vortex per il pompaggio di acque cariche e liquidi con corpi in sospensione; ideali nelle applicazioni civili e domestiche.

Drainage pump with set-back Vortex type impeller for pumping charged waters and liquids with suspended solids; ideal for civil and household applications.

Bombas de drenaje con turbina retraída de tipo Vortex para bombear aguas cargadas y líquidos con cuerpos en suspensión; ideales en las aplicaciones civiles y domésticas.

Ponorná kalová čerpadla s odsazeným Vortexovým oběžným kolem pro čerpání kalové a odpadní vody. Ideální pro stavební a domácí použití.

**CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES  
CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / KONSTRUKČNÍ CHARAKTERISTIKY**

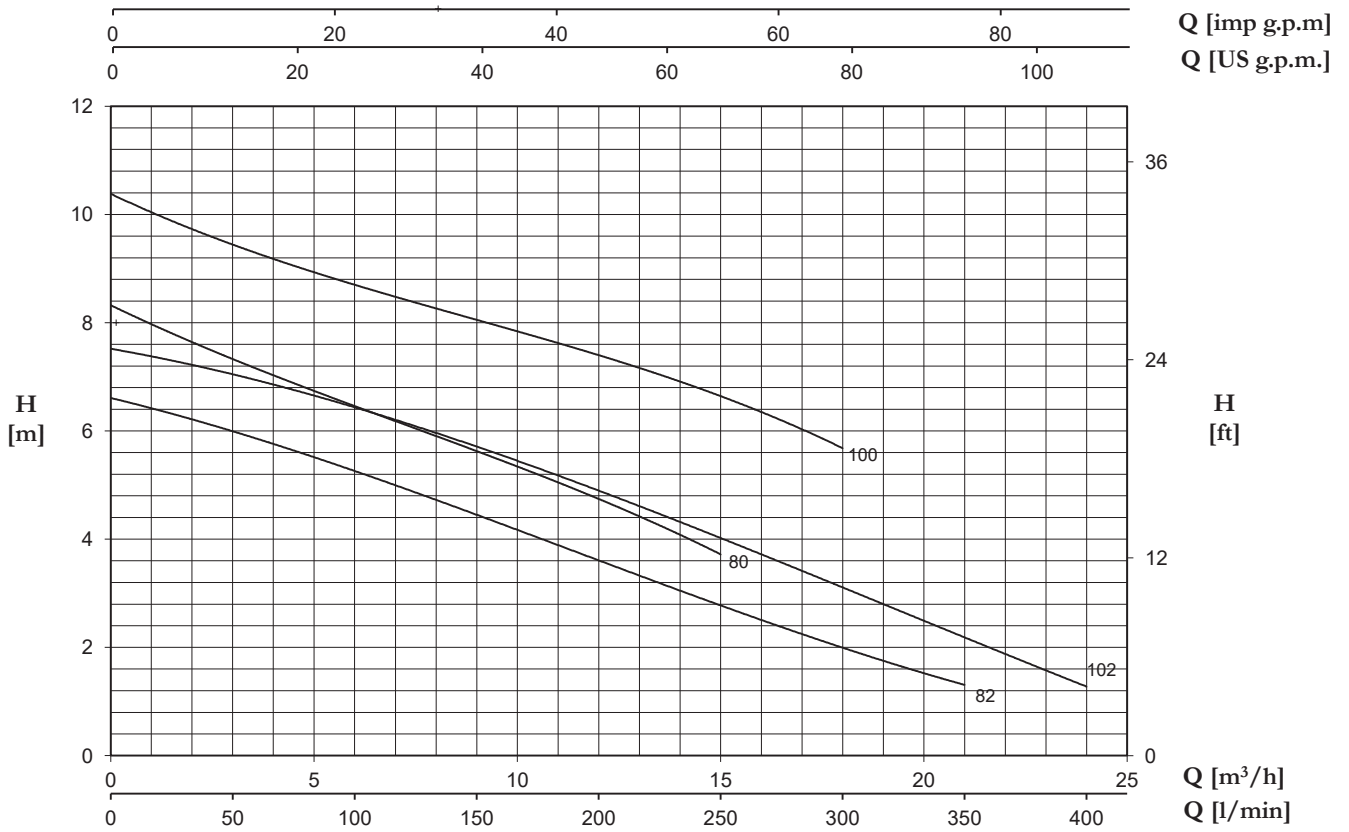
<b>Corpo pompa</b> <b>Pump body</b> <b>Cuerpo bomba</b> <b>Těleso čerpadla</b>	ghisa con bocche da 1"1/2 o da 2" cast iron with openings 1"1/2 and 2" fundición con bocas de 1"1/2 o de 2" litina s otvory 1"1/2 a 2"
<b>Camicia, coperchio motore, base appoggio</b> <b>Shell, motor cover, base support</b> <b>Camisa, tapa motor, base apoyo</b> <b>Kryt, kryt motoru, základna</b>	acciaio inox stainless steel acero inoxidable nerezová ocel
<b>Girante</b> <b>Impeller</b> <b>Rodete</b> <b>Oběžné kolo</b>	acciaio inox arretrata di tipo Vortex stainless steel set-back Vortex acero inoxidable atrasado de tipo Vortex nerezová ocel typu Vortex
<b>Tenuta meccanica</b> <b>Mechanical seal</b> <b>Sello mecánico</b> <b>Mechanická ucpávka</b>	doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, anello di tenuta lato motore double seal with oil barrier; silicon carbide on pump side, sealing ring on motor side doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, retén de estanqueidad lado motor dvojitě těsnění s olejovou bariérou; karbid křemíku na straně čerpadla, těsnící kroužek na straně motoru
<b>Albero motore</b> <b>Motor shaft</b> <b>Eje motor</b> <b>Hřídel motoru</b>	acciaio AISI 430 stainless steel AISI 430 acero AISI 430 nerezová ocel AISI 430
<b>Passaggio corpi solidi</b> <b>Passage of solids</b> <b>Paso de solidos</b> <b>Průchod pevných látek</b>	Ø max 35 mm (DG 80-100) Ø max 50 mm (DG 82-102)
<b>Profondità di immersione</b> <b>Depth of immersion</b> <b>Profundidad inmersión</b> <b>Hloubka ponoření</b>	max 5 m
<b>Temperatura del liquido</b> <b>Liquid temperature</b> <b>Temperatura del líquido</b> <b>Teplota média</b>	0 - 40 °C
<b>Cavo</b> <b>Cable</b> <b>Cable</b> <b>Kabel</b>	H07 RNF, 10 m
<b>G</b>	galleggiante float switch flotador plovákový spínač

**MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTOR**

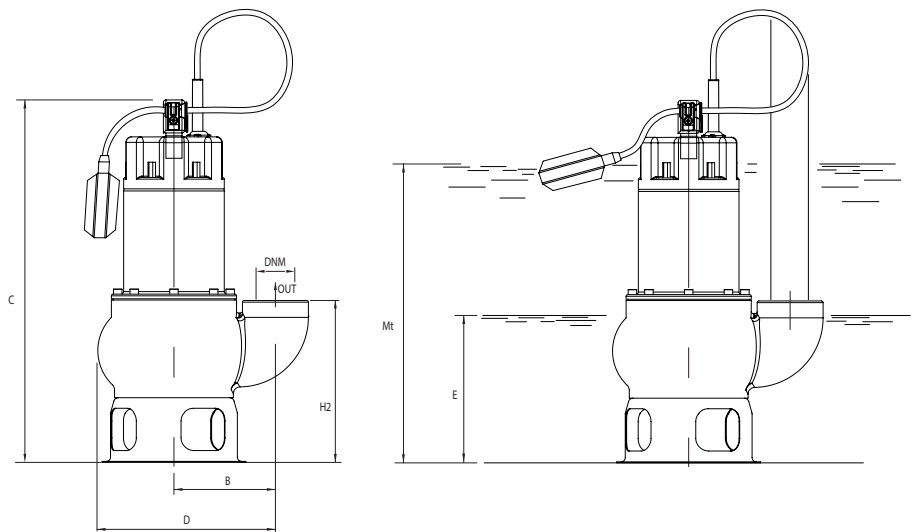
<b>Motore 2 poli a induzione</b>	3~ 230/400V-50Hz
<b>2 pole induction motor</b>	1~ 230V-50Hz (con termoprotettore with thermal protection con protección térmica s tepelnou ochranou)
<b>Motor de 2 polos a inducción</b>	
<b>2-pólový indukční motor</b>	
<b>Classe di isolamento</b> <b>Insulation class</b> <b>Clase de aislamiento</b> <b>Izolační třída</b>	F
<b>Grado di protezione</b> <b>Protection degree</b> <b>Grado de protección</b> <b>Krytí</b>	IP68



TYPE	TRUCK		CONTAINER	
	PALLET (cm)	N° pumps	PALLET (cm)	N° pumps
DG	80X120X145	57	80X120X190	76



TYPE/TYP		W	PROUD		Q (m³/h - l/min)									
1~	3~		1~	3~	0	3	6	9	12	15	18	21	24	
			1x230 V 50 Hz	3x400 V 50 Hz	0	50	100	150	200	250	300	350	400	
		H (m)												
DG 80 (G)	DGT 80	1050	4,7	2,2	8,3	7,4	6,4	5,6	4,8	3,7	-	-	-	
DG 80/2 (G)	DGT 80/2	1050	4,7	2,2	8,3	7,4	6,4	5,6	4,8	3,7	-	-	-	
DG 100 (G)	DGT 100	1350	6,2	2,8	10,4	9,4	8,7	8,1	7,4	6,6	5,7	-	-	
DG 100/2 (G)	DGT 100/2	1350	6,2	2,8	10,4	9,4	8,7	8,1	7,4	6,6	5,7	-	-	
DG 82 (G)	DGT 82	1000	4,5	2,1	6,6	6	5,3	4,4	3,6	2,8	2	1,3	-	
DG 102 (G)	DGT 102	1200	5,3	2,4	7,5	7,1	6,4	5,7	4,9	4	3,2	2,1	1,3	



E: massimo livello di svuotamento  
 E: maximum emptying level  
 E: máximo nivel de vaciado  
 E: maximální výtlačk

Mt: livello minimo di funzionamento continuo  
 Mt: lowest level for continuous duty  
 Mt: nivel mínimo de funcionamiento continuo  
 Mt: nejnižší úroveň pro nepřetržitý provoz

TYPE/TYP	DIMENSIONS/ROZMĚRY (mm)										Kg
	B	C	D	E	H2	Mt	DNM	I	L	M	
DG 80 (G)	110	410	230	115	160	270	1"1/2G	170	245	425	12
DG 80/2 (G)	110	410	230	115	160	270	2" G	170	245	425	12
DG 100 (G)	110	410	230	115	160	270	1"1/2G	170	245	425	13.5
DG 100/2 (G)	110	410	230	115	160	270	2" G	170	245	425	13.5
DG 82 (G)	120	445	250	150	198	300	2" G	200	260	450	13,3
DG 102 (G)	120	445	250	150	198	300	2" G	200	260	450	14,8